

BOSPORUS AND TANAÏS IN THE THIRD TO THE FIRST CENTURIES B. C.

by D. B. Shelov

The opinion is rather firmly established in the modern literature that the city of Tanaïs was from its very origin a part of the Spartocid Bosporan realm, though from time to time it made attempts to end its subjection to the Bosporan kings. One such attempt ended with the sacking of the city by Polemon. A study of the passages in Strabo (XI, 2, 3; 2, 11) on which this idea is based shows that they provide no grounds for asserting that Tanaïs was subject to the Spartocids. On the contrary, certain remarks made by the ancient geographer (XI, 2, 11; VII, 4, 4) permit the conclusion that the whole northeastern part of the Azov seacoast and the lower Don, including Tanaïs, remained outside the territory under Spartocid rule. The same conclusion is suggested by analysis of the title-formulas of the Bosporan kings as they appear in inscriptions. It seems probable that Tanaïs was subjected to the authority of the Bosporan kings only in the first century B. C. The comparatively late date at which Tanaïs became part of the Bosporan kingdom may be of some help in explaining certain aspects of the city's development in the third to the first centuries B. C. and its special position in the Bosporan administrative system during the first centuries of our era.



С. Т. Еремян

СТРАНА «МАХЕЛОНИЯ»
НАДПИСИ КААБА-И-ЗАРДУШТ*

Встречаясь с названиями различных местностей и племен в отдаленных от Греции странах, древние греки склонны были связывать их с отраженными в мифах славными делами своих далеких предков и потому истолковывали их по звучанию с хорошо знакомыми им греческими названиями. Поэтому в античной литературе негреческие географические и этнические названия фиксировались в гречесированной форме и, оформленные таким путем, закреплялись затем за определенными местностями или народами и переносились из одной эпохи в другую в силу создавшейся литературной традиции. «Только лишь в связи с мифами об амазонках и аргонавтах в Средиземноморье возникли или были соответственно перетолкованы многие сотни географических наименований»¹. К этой категории названий относится и загадочное название страны «Махелония», зафиксированное в греческой версии большой трехъязычной надписи (на парфянском, персидском и греческом языках). Надпись эта была открыта в 1936 и 1939 гг. на стенах здания, называемого Кааба-и-Зардушт, в ущелье Накш-и-Рустем, и принадлежит сасанидскому царю Шапуру I (242—272); в ней перечисляются страны Закавказья в следующей последовательности:

[<i>tr</i>]pt(k)p	<i>Ἄδονρβαδηνή</i>	Атропатена
'rmny	<i>Ἀρμενία</i>	Армения
wyršn	<i>Ἰβηρία</i>	Иберия
sykn	<i>Μαχελονία</i>	Махелония
'rdn	<i>Ἀλβανία</i>	Албания
bl'skn	[<i>Κασπιανή?</i>]	Баласакан

В греческой версии в этой части надписи сткк. 2—3 читаются следующим образом: *Ἄδονρβαδηνή*, *Ἀρμενία*, *Ἰβηρία*, *Μαχελονία*, *Ἀλβανία*, [*Κασπιανή?*]² [έως ἐπτροσθεν] *Καπ ὄρους καὶ Ἀλανῶν* [*πυλῶν*]³. «Атропатену, Армению, Иберию, Махелонию, Албанию, [страну, вплоть до] Кап-коха (Кавказских гор) и Аланских [ворот]»⁴.

* Настоящий доклад прочитан на конференции по изучению проблем античности (Ленинград, 1964).

¹ Л. А. Ельницкий. Знания древних о северных странах, М., 1961, стр. 5.

² В греческой версии недостает bl'skn парфянской версии, исходя из которой мы делаем наши восстановления в квадратных скобках; эквивалент Balasakan'a у классических авторов — Kaspianae.

³ E. Honigmann et A. Magisq, Recherches sur les Res Gestae Divi Saporis, Bruxelles, 1953, стр. 11.

⁴ См. К. В. Тревер, Очерки по истории и культуре Кавказской Албании, М.—Л., 1959, стр. 135.

Среди перечисленных стран большие споры вызывает название sykn в парфянской версии и равнозначная ей в греческой версии *Μαχελονία*.

«Махелонию» греческой версии исследователи склонны отождествлять с хорошо известным в античной литературе I—II вв. политическим образованием «Царством махелонов и гениохов», локализуемым северо-восточнее Трапезунта и юго-западнее устья р. Чорох⁵. Г. А. Меликишвили также считает несомненным, что «Махелония» указанной надписи и есть «то политическое образование, которое известно в римских источниках под названием «Царства махелонов и гениохов»⁶. Совершенно противоположного мнения придерживается В. Б. Хенниг. Он считает, что в тексте надписи в парфянской версии под sykn следует подразумевать Сисакан-Сюник, а появление в греческом тексте «Махелонии» в качестве его эквивалента является недоразумением. Однако А. Марик справедливо указывает, что у нас нет никаких оснований считать название «Махелония» в греческой версии ошибкой переводчика⁷. Он полагает, что в надписи Шапура I *Sigān* — *Μαχελονία* употребляется в значении «Колхида» вообще, как и указано на приложенной к книге карте⁸. Однако Г. А. Меликишвили прав, опровергая отождествление «Махелонии» греческой версии с «Колхидой» вообще; он прав также и в вопросе локализации «царства махелонов и гениохов» античных источников⁹; тем не менее страну *Sigān* — *Μαχελονία* надписи Шапура I следует искать именно там, где она локализуется согласно надписи, т. е. восточнее Иберии и по соседству с Албанией. Мы уже говорили, что, по мнению В. Б. Хеннига, sykn следует идентифицировать с Сисаканом-Сюником, однако предложенная им локализация не оправдывается другими данными. Для рассмотрения данного вопроса большой интерес представляет тот факт, что Шпренглинг, касаясь вопроса о sykn, наряду с чтением *Sigān* считает возможным чтение *Sīrān* или *Sayrān*¹⁰. Последнее находит параллель в арабских источниках — *Līrān* или *Lairān*, а эквивалентом последнего является *Igrān* анонимного персидского географа X в.¹¹. Таким образом, sykn, приводимое в парфянской версии надписи, правильнее было бы читать как *Sīrān* или *Sayrān*. В таком случае, как увидим ниже, получает смысл его эквивалент в греческой версии — *Μαχελονία*. Оказывается, махелоны и гениохи жили не только на черноморском побережье, они прослеживаются также и на территории прикаспийского побережья.

До нас дошли сведения о гениохах, живших где-то у юго-восточной оконечности Кавказского хребта. Это племя неожиданно упоминается в этих местах в связи с событиями в Парфии, Армении и Риме. Сын Фраата IV (37—2 гг. до н. э.) Вонон (8—11 гг. н. э.) был смешен с парфянского престола, вместо него царем стал Артабан III (11—40 гг. н. э.), а Вонон нашел убежище в Армении. Здесь он был признан царем (в 12—16 гг. н. э.), однако через некоторое время, в 16 г., Артабан III потребовал от римлян, чтобы Вонон был удален также и из Армении. Император Тиберий (14—37), избегая новых осложнений на Востоке, приказал легату Сирии, чтобы тот пригласил Вонона к себе в Антиохию и там задержал бы его. Так Вонон оказался в почетном плену. Но и здесь он оказался парфянскому царю опасным, поэтому по просьбе Артабана III его перевели из Антиохии в

⁵ Г. А. Меликишвили, К истории древней Грузии, Тбилиси, 1959, стр. 353, 354, 370 и 387.

⁶ Там же, стр. 389.

⁷ Нопигтапп, Магисц ук. соч., стр. 64, 172, 174.

⁸ Там же, стр. 63 сл. и карта.

⁹ Меликишвили, ук. соч., стр. 389 сл.

¹⁰ Нопигтапп, Магисц, ук. соч., стр. 64.

¹¹ V. F. Minorsky, *Hudūd al-Ālam*, L., 1937, стр. 144, 402, 404 и 406—410.

Киликию, в город Помпеиополь¹². Здесь Вонон, согласно сообщению Тацита (Ann. II, 68), «подкупил стражу и сделал попытку бежать в Армению, а затем к албанам, гениохам и к единокровному ему царю скифов»¹³. В свое время В. Модестов, переводчик Тацита, в комментарии к этому месту отмечал: «в то время, как албаны прилегали к Каспийскому, гениохи — к Черному морю». При этом он полагал, что название гениохов сохранилось в лезгинском племени гайнухов¹⁴. Об этом подробно говорит Н. Я. Марр: «В лезгинской стране Диодор, — пишет он, — в числе 35 ее селений сейчас имеется сел. Нинуц (на карте Гинух), в версте полторы от сел. Qidero. Все говорят на диодорском языке, но для hiniuc-цев или inuq-цев диодорский язык — не родной; родной их язык — особый: на нем кроме жителей этого села никто не говорит, и его никто из соседей не знает. Правда, в селе Нинуц'е всего 25 домов»¹⁵. По словам Н. Я. Марра, «сохраненный в названии Нинуц этнический термин интерес представляет... как форма, наиболее близкая к прототипу наличного у греков 'Нүсөхөл', восстанавливавшемуся мною в виде *hen + o-q, точнее * heun + oq (|| hayno + o-q)»¹⁶. Н. Я. Марр обратил внимание также и на то, что «этот же этнический термин... известен был армянам в числе племенных названий „сарматской группы“ qep-uk || qep-u-t, resp. qep-u-d (Армянская география VII века, пер. К. Патканова, стр. 37,ср.стр. 36, прим. 1), Птолемей [V, 9, 12] его приводит в параллельной форме — Хаин'дес (chaup-i-d)¹⁷. Указанное племенное название в различных списках Армянской географии VII века передается в разных формах — qepud-q¹⁸, qeput-q¹⁹, qepaw-q²⁰ и qenawk-q²¹ (откуда чтение qepok-q). Это племя локализуется в районе совр. селения Хнов, в верхнем течении р. Самур²², но корень того же племенного названия сохранился и в наименовании одного из округов Албании Непи «Хени».

Наряду с этими формами должна была существовать форма qapiuc-q, которая до нас не дошла, но сохранилась в грузинском გაպუკ-ი²³ или გა-
պუկ-ი²⁴, засвидетельствованных историками Давида Строителя и Тамары. Этим же названием «Ганых» именуют ныне реку Алазань азербайджанцы. Пункт Ганухи находился на левом берегу Алазани-Ганых, около совр. сел. Ашаги-Чардахлар в Закатальском районе, который соответствует древнеалбанскому округу Непи «Хени», название которого созвучно племенному термину 'Нүсөхөл «Хенавик». Это сопоставление показывает, что

¹² Я. А. Манайдян, Критический обзор истории армянского народа, I, Ереван, 1944 (на арм. яз.), стр. 364 слл.

¹³ Тацит, Анналы, II, 68, русск. пер., ВДИ, 1949, № 3, стр. 210.

¹⁴ Сочинения Корнелия Тацита, русск. пер. с прим. и ст. В. И. Модестова, т. II, СПб., 1887, стр. 120.

¹⁵ Н. Я. Марр, Кавказские племенные названия и их местные параллели, Пг., 1922, стр. 21.

¹⁶ Там же, стр. 21 сл.

¹⁷ Там же, стр. 22, прим. 1.

¹⁸ Там же.

¹⁹ Армянская география VII века по р. Х. (приписывавшаяся Моисею Хоренскому), пер. К. П. Патканова, СПб., 1877, стр. 36, прим. 133 и армянский текст, стр. 16.

²⁰ Géographie de Moïse de Corène. Texte arménien, traduit en français par P. Assène Soukry, Venise, 1887, стр. 36, древнеармянский текст, стр. 27.

²¹ А. Г. Абрамян, Сочинения Анании Шираракци, Ереван, 1944 (на арм. яз.), стр. 347.

²² С. Т. Еремян, Армения по Ашхарацуйч'у. (Армянской географии VII века). (Опыт реконструкции армянской карты VII века на современной картографической основе). Указатель и карта, Ереван, 1962 (на арм. яз.), стр. 88.

²³ «Картлис ქհօրեբա» [История Грузии]. Грузинский текст, I. Подготовил к изданию по всем основным рукописям проф. С. Г. Каухчишили, Тбилиси, 1955, стр. 334, 338.

²⁴ Там же, II, Тбилиси, 1959, стр. 20.

Ганухи || *Генухи и «Хенавк» — «Хени» должны быть идентичными этнониму 'Н'юх'ои «Гениохи», что дает нам возможность определить территорию, где жили те гениохи, которые, согласно Тациту, были соседями албанцев и скитов.

Определив местообитание гениохов в Албании, вернемся к вопросу о Махелонии.

Для определения местонахождения Махелонии следует выяснить происхождение этого на первый взгляд странного названия. Махелоны — племя, реально засвидетельствованное источниками. Правитель Каппадокии Флавий Ариан в письме к императору Адриану (117—128) писал, что рядом с саннами (чанами), жившими в районе Трапезунта, «живут махелоны и гениохи; у них царь Анхиал. С макронами и гениохами граничат зидриты, они подвластны Фарасману. Рядом с зидритами лазы...»²⁵. Псевдо-Ариан (V в.) местообитание махелонов определяет на территории Черноморского побережья, между реками Архабис (совр. р. Архаве) и Офиунт (совр. Суланлу-су)²⁶. На указанном пространстве махелоны жили вместе с гениохами и резиденция их правителя, царя Анхиала, была во дворце, находившемся на р. Пританис (совр. Фуртуна-су).

Исследователи обычно не обращали внимания на этноним Махеловои, так как издатели Перипла Флавия Ариана чтение «махелоны» исправляют на «макроны». Последняя форма должна быть одним из вариантов названия «махелоны»²⁷, что подтверждается сообщением Плиния о том, что «племя макеронов» живет до реки Абсарра, т. е. до устья реки Чорох (Plin., Nat. hist. VI, 26). Как увидим ниже, данное сообщение Плиния имеет важное значение для объяснения местной формы названия, греческой передачей которой служит интересующее нас название «Махелония».

Вот все, что можно сказать о махелонах по дошедшим до нас текстам античных авторов. После открытия в Накш-и-Рустеме трехъязычной надписи Шапура I снова возник вопрос о локализации упоминаемой в ней страны Махелонии и вопрос о тождестве ее со страной махелонов, находящейся на черноморском побережье. На этот вопрос проливает некоторый свет сведение Лукиана Самосатского (125—180) о племени махлиев, жившего, по его мнению, в Колхиде. В действительности же махлии обитали в Северной Африке, на побережье залива Малый Сирт²⁸. Основанием для такой путаницы послужили, по-видимому, наличие в Колхиде города, по-гречески называвшегося Мегалесис (Ptol., V, 9, 4), и этнографические параллели — сведения об «амазонских» племенах на Кавказе.

Африканских махлиев упоминает Геродот (IV, 178, 180). Говоря о ликийских махлиях, он касается также их соседей авсеев, подчеркивая их женские празднества и беспорядочность половых отношений. Это геродотовское описание махлиев, которое скорее всего относится к их соседям — авсеям, было перенесено, по-видимому, на махелонов, а в античной литературе с последними связывается миф об амазонках. Миф об амазонках нашел благоприятную почву для связи также с Кавказской Албанией, где кое-где еще сохранялись племена с сильными пережитками матриархата и группового брака. Античные авторы упоминают амазонок как живших в Албании или по соседству с нею. Наиболее определенно о них говорит Страбон (XI, 5, 1): «В возвышающихся над Албанией горах, по рассказам, живут амазонки. Теофан (Митиленский.— С. Е.), участвовавший в походе

²⁵ Ариан, Объезд Эвксинского Понта, 15, ВДИ, 1948, № 1, стр. 270.

²⁶ Псевдо-Ариан, Объезд Эвксинского Понта, 42 (1), ВДИ, 1948, № 4, стр. 228.

²⁷ См. Меликишили, ук. соч., стр. 373.

²⁸ Лукиан Самосатский, Токсарис или Дружба, 4, ВДИ, 1948, № 1, стр. 310. См. также Клавдий Элиан, ВДИ, 1948, № 2, стр. 227.

с Помпеем и побывавший у албанов, говорит, что между амазонками и албанами живут скифские племена гелы и леги и что там течет река Мермадаль между этими народами и амазонками. Другие же, в том числе и Метродерж Скепсийский и Гиппикрат (Амисский.— С. Е.), также знакомые с этими странами, говорят, что амазонки живут рядом с гаргареями на северных предгорьях Кавказских гор, называемых Керавинскими...»²⁹. Местообитание амазонок (Amazon-q) — Амазония (Amazonia) — реально засвидетельствовано в армянских источниках и в перечислении народов упоминаются, в одном случае (историческое сочинение Анания Ширакаци, автора VII в.), рядом с мидянами, албанами, лбинами (Lupenii Плиния), аланами, чилбами (Silvii Плиния), маскутами, армянами, грузинами и эгерами (колхи) (Mag-q, Alowan-q, Lphin-q, Alan-q, Amazon-q, Tilb-q, Masqu-t-q, Hay-q, Vir-q, Egera ci-q...)³⁰, в другом — между Атропатеной, Албанией и Великой и Малой Арменией (Atrpatakan, Alowan-q, Amazonia, Hay-q Met-q ew rhoqipq...)³¹. Армянские авторы сведения об амазонках и Амазонии взяли из «Хроники» Ипполита, деятельность которого падает на III в. н. э.³².

Жившие между амазонками и албанами «скифские» племена гел'ов и лег'ов локализуются на северо-восточных рубежах Кавказской Албании. Племя Гұлай отождествляется с названием албанского округа Gelawu, которое локализуется в верховьях рек Гырдыман-чай и Ах-су, в районе совр. селения Кялва, или Гелабу, расположенного между Шемахой и Лагичем³³. Севернее гелов жили Лұғай, т. е. леки — Lek-q, Lek-n-i армянских и грузинских источников,— al-Lakz арабских авторов. Вторая часть приведенного нами отрывка Страбона со ссылкой на Метрода Скепсийского (145—170) и Гиппикрата Амисского (I в. до н. э.). касается амазонок, живших «рядом с гаргареями на северных предгорьях Кавказских гор, называемых Керавинскими». Название племени гаргареев следует связывать с названием Гаргарской равнины, упоминаемой армянскими источниками³⁴, и рекой Гаргар (совр. Каракар-чай), текущей в Мильской степи. Именно здесь находились области Утик — Οὐιτία — Ωτηγή, где жили утии—Οὐιτοί или Vitii античных авторов, и Арцах (совр. Нагорный Карабах), где находился древнейший центр дохристианских и христианских культов Амарас. Вот с этими местами связаны амазонские культуры. У того же Страбона (XI, 7, 1) читаем: «Говорят... что айнианы в Утии построили город со стенами, который называется Айниана, и что там можно увидеть и греческое вооружение, и бронзовые сосуды и гробницы; есть там еще город Анариака, где, говорят, можно увидеть прорицалище спящих»³⁵. Упомянутый здесь город Айниана должен быть тождественным с Юнаном арабских авторов, локализуемым в районе города Агдама, а город Анариаку, возможно, следует искать на месте Амараса.

Название города — Анариака — упоминается у Страбона только в данном месте, а в других местах он называет только анариаков как особое племя. Так, он упоминает анариаков рядом с утиями (XI, 7, 1), а в другом месте (XI, 6, 1 со ссылкой на Эратосфена) — рядом с мардами и кадусиями. Анариаков как особое племя знают также Плиний (24—79) (Nat. hist.

²⁹ ВДИ, 1947, № 4, стр. 221 сл.

³⁰ А б р а м я н, Сочинения Анания Ширакаци, стр. 360.

³¹ Там же. В этой же последовательности амазонки упоминаются у Мовсеса Каланкатваци, древнеарм. текст, кн. I, гл. 2, стр. 11.

³² Gr. Chalatianz, Die armenische Version der Weltchronik des Hippolitus, «Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes», Bd. XVII, 1903, стр. 182—186.

³³ Е р е м я н, Армения по Ашхарацуйч'у, стр. 47.

³⁴ М о и се я Х о р е н ского История Армении, кн. II, гл. 85, русск. пер. Н. О. Э м и на, М., 1893, стр. 131.

³⁵ Цит. по работе: Т р е в е р, ук. соч., стр. 143.

VI, 46) и наиболее ранний автор Полибий (205—123 до н. э.)³⁶. Он приводит их название в форме *Ἀνιχρροῖ*.

Известие Страбона о существовании оракула на территории албаноутиев, в городе Анариака, где, по его словам, прорицание производилось в состоянии сна³⁷, совершенно не случайно связывают с территорией Гаргарейской равнины и, возможно, само это сказание возникло по ассоциации с этнонимом гаргареев. Что касается происхождения названия *ἀναράκαι*, то вряд ли его следует понимать как «неарийцы» — «неиранцы». Скорее всего это название возникло на почве ассоциации с геродотовскими «энареями».

В описании Геродота (I, 105; IV, 67) «энареи» — особая каста скифских жрецов (вроде жрецов Кибелы — галлов) и «искусство гадания даровано им Афродитою» (IV, 67)³⁸. Согласно историческому преданию, приведенному Геродотом (I, 105), эти «энареи» восходят ко времени фараона Псаметиха I (670—616 гг. до н.э.), т. е. к тому времени, когда в Закавказье, именно на территории Кавказской Албании, существовало Скифское царство, известное в ассирио-аввилонских надписях под названием «Ашгуз» == «Ашкеназ» книги пророка Иеремии (LI, 27—28). Приведенные факты дают нам основание предположить, что «анариаки» означало не племя, а касту жрецов, служителей божества Великой Матери (известной в древности под различными названиями) и что, таким образом, оракул в городе Анариака восходит ко временам Скифского царства; именно здесь следует, по-видимому, искать касту жрецов «энареев» Геродота, которые позже назывались «анариаками». Об обрядах, связанных с культом женского божества плодородия, говорит и упоминание в Армянской географии VII в. о существовании в Утике птицы сивоворонки — «катак» — как венчей птицы³⁹, а также некоторые сведения об этих обрядах, сохранившиеся у историка Мовсеса Каланкатваци⁴⁰, и этнографические пережитки у грузин в виде «кадаги» — «богоодержимого» человека, который во время храмовых праздников в состоянии сна отвечает на вопросы и «пророчествует» о судьбе человека.

Выяснив, таким образом, происхождение названия «Махелония» и показав его «амазонский» характер, мы тем самым определяем место их обитания на территории Кавказской Албании. «Махелония» надписи Кааба-и-Зардуст должна быть идентична территории племени амазонок, живших, согласно Страбону и Аппиану (Mithr., 103), по соседству с албанцами, недалеко от гелов и легов, т. е. району совр. города Шемахи, с которым связаны пережиточно сохранившиеся в средние века сказания о царице Динаре и о шемаханской царевне. Это та область, которая у Псевдо-Захария Ритора называется страной Баагун — Базкан Армянской географии VII в.⁴¹. Севернее или северо-восточнее этой восточной Махелонии жили восточные генохи. И здесь, также недалеко от прикаспийского побережья, вблизи друг друга жили махелоны и генохи, подобно своим тезкам на черноморском побережье. В свете сказанного делается вполне понятным следующее место в Перипле Псевдо-Ариана [50 (9)]: «Народ же генохов — смешанный ... За генохами же выше лежит море, называемое Каспийским, имеющее вокруг себя племена варваров, питающихся кони-

³⁶ Полибий, История, ВДИ, 1947, № 3, стр. 301.

³⁷ См. Тревер, ук. соч., стр. 156.

³⁸ ВДИ, 1947, № 2, стр. 270.

³⁹ Еремян, Армения по *Ашхарацуйч*'у, стр. 94 сл., 109. См. С. Лисичян, Старинные пляски и театральные представления армянского народа, I, Ереван, 1958, стр. 73 слл. и прим. 1 на стр. 74.

⁴⁰ «История Агван Моисея Каланкатваци», русск. пер. К. Паткапьяна, СПб, 1861, стр. 38—41 (I, 18).

⁴¹ Еремян, Армения по *Ашхарацуйч*'у, стр. 42 сл.

ной; а близ него находятся пределы мидян»⁴². Независимо от того, принадлежит ли этот отрывок автору *Перипла*, или представляет позднейшую вставку, в нем дана правильная географическая ориентация, и он подтверждает высказанные выше предположения о локализации прикаспийских генохов.

Таким образом, локализация Махелонии греческой версии надписи Кааба-и-Зардушт показывает правильность чтения ее эквивалента *Sīrān* или *Sayrān* парфянской версии той же надписи. В самом деле, если Махелония соответствует Базгун-Базкан, совпадающей с областью совр. города Шемахи, то следует вспомнить, что в сочинениях арабских географов X—XI вв. и в том числе «Худуд ал-Алем», эта территория упоминается под названием «Лаиран», «Лиран» или просто «Иран», а ее владетель называется «Иран-шах»⁴³. Мы считаем, что В. Ф. Минорский не вполне прав, когда встречаемое в арабских текстах название «Ла-Иран» «Л-Иран» он во всех случаях переправляет в «Лаизан»⁴⁴. Вследствие этого все сведения, касающиеся территории областей городов Шемахи и Баку, он свел к территории замка Лаизан-Лайджан (совр. сел. Лагич). Об этом более подробно мы говорим в статье, посвященной выяснению местоположения области Базгун Йсевдо-Захария Ритора.

Итак, для обозначения страны, называемой в более поздних источниках Базгун-Базкан или Иран-Аран || Лаиран-Л-Иран, составитель текста греческой версии надписи Кааба-и-Зардушт воспользовался существующим в литературе названием «Махелония» отнюдь не случайно.

Сама форма названия *Maχελονία* образована искусственно по аналогии с местным племенным названием *Máχλοء*. Интересно проследить — какой же местный иbero-кавказский этноним положен в основу названия страны «Махелония»? Чтобы найти ответ на этот вопрос следует вспомнить, что племя «мачеронов» (*Macerones* || *Macherones*), которые должны быть идентичны тем же махелонам⁴⁵, Плиний (*Nat. hist.* VI, 26) локализует в районе реки Абсарра, т. е. возле устья р. Чорох. Если это так, следует обратить внимание на тот факт, что недалеко от устья р. Чорох, выше устья р. Аджарис-Цхали, в нее впадает справа приток, называемый «Мачахелис цхали» (*Maṭaṭelis-ičkal-i*); по имени этой реки как бассейн, образующий особый округ, так и центр этого округа носят название «Мачахели» (*Maṭaṭel-i*). Мы считаем, что мегрело-чанское название «Мачахели» в греческой передаче должно было звучать **Ma(σα)χελονία*, но по аналогии с названиями *Máχλοء* и *Meχλεսօς* название это получило форму *Maχελονία*. Если наше предположение правильно, то существование названия «Мачи» (*Mat-i*) для обозначения территории, населенного пункта и реки «Мачис-цхали» (*Mat-ičkal-i*) на сопредельной с Грузией территории Кавказской Албании, совершенно нельзя считать случайным. В средние века, когда эта территория входила в состав Грузинского царства и жившие там албаны-удины были ассимилированы грузинами, местный огрузинившийся феодальный владетель, имевший резиденцию в сел. Мачи (*Mat-i*), носил титул «Мачели» (*Matel-i*), что засвидетельствовано древнегрузинской хроникой «Матианэ Картлисай»⁴⁶.

⁴² П с е в д о - А р р и а н, Объезд Эвксинского Понта, 50 (9), ВДИ, 1948, № 4, стр. 228.

⁴³ В. В. Б а р т о л ь д, Место прикаспийских степей в истории мусульманского мира, Баку, 1925, стр. 37. См. M i n o r s k y, *Hudūd al-Ālam*, стр. 144—145, 406—410; J. M a g q u a r t, *Eranšahr nach dem Geographie des Ps. Moses Xorenaci*, B., 1901, стр. 119.

⁴⁴ В. Ф. М и н о р с к и й, История Ширвана и Дербенда X—XI вв. М., 1963, стр. 85, 107, 137, 191 сл.; M i n o r s k y, *Hudūd al-Ālam*, стр. 408.

⁴⁵ См. прим. 27.

⁴⁶ «Картлис չխօրեբա». Грузинский текст, I, стр. 298.

Сведения древнегрузинской хроники уточняет географ Вахушти (1676—1770 гг.). Он сообщает, что выше устья Белакнис-цхали (совр. Белокан-чай) находится устье р. Мацис-цхали (*Matis-tkal-i*, совр. р. Мазым-чай), которую потомки древних албанцев, современные удины, называют «Маци-хэ» (*Maṭi-qe*). В горах, у истоков этой реки, согласно Вахушти, расположен «Тога» (*Thoğa*), ранее называвшийся «Мачи» *Mat-i*⁴⁷. Владелец этой местности — эристав — носил титул «Мачели» *Maṭel-i*⁴⁸, или, как мы думаем, *Maṭaqe-i* «Мачахели». Именно эта форма и находит свою параллель в Юго-Западной Грузии. Итак, снова напоминаем, что недалеко от устья р. Чорох в нее впадает приток Мачахелис-цхали. Эта последняя находится недалеко от территории «царства гениохов и махелонов» в Понтийских горах. Здесь следует вспомнить, что Плиний называет племя макеронов, обитавшее возле устья р. Чороха-Апсара (*Macerones ad flumen Absartum*, Plin., Nat. hist. VI, 29), которое является другим вариантом этнонима махелонов. Из сказанного можно прийти к заключению, что на мегрело-чанских языках «махелоны» назывались *Maṭaqeł-ni* «Мачахели», что в греческой транскрипции должно было звучать как *Mx(σχ)χελονοί* и более упрощенно: *Mχχελονοί*, а страна соответственно: *Mx(σχ)χελονία* или *Mαχελονία*.

Подобно гениохам, махелоны, resp. *масахелоны, также находят свою параллель на той же территории Албании в широком смысле. В греческой версии Агафангела сохранился этнический термин *Masaxaūō*, который можно рассматривать как закономерную транскрипцию местного *Maṭaqe* «Мачахе» или *Maṭaqe* «Мацахе». Этот термин у Агафангела упоминается вместе с этнонимом «хунн» как «Масаха-хунн». Согласно транскрипции греческой версии Агафангела, при армянском царе Трдате III христианство было распространено в Армении «до границ Масаха-хуннов»⁴⁹. Трдата III, направляющегося к императору Константину, сопровождают «все четыре» бдешха (порубежника) и среди них «бдешх областей Масаха-хуннов» (*τοποκράτωρ... ἀπὸ τῶν Μασχῶν τῶν Οὖγουν μέρων*)⁵⁰.

К. В. Тревер обратила внимание на то, что в армянском тексте Агафангела в обоих случаях вместо «Масаха-хунны» мы встречаем слово «мазкут»⁵¹, последнее же восходит к племенному названию *Mazaces*, засвидетельствованному Плинием (Nat. hist. VI, 21) в перечне народов, «обитающих от Меотиды до Керавнских гор»⁵². По ее мнению, возводить «масаха-мазкут» к этническому наименованию одного из народов Средней Азии — массагетов — нельзя⁵³. Она считает, что мазкуты армянских источников являются одним из племен хонов — народности сарматского происхождения⁵⁴. В пользу ее мнения говорит как будто бы указание сколиаста Иоанна Цеца — византийского писателя, жившего в XII в.: «Колхи суть индийские скифы, они называются также лазами и живут вблизи абаслов, прежних массагетов»⁵⁵. Почти то же самое он говорит в другом месте: «Колхи, называемые и лазами, переселены из Египта, они живут вблизи

⁴⁷ В а х у ш т и, Описание царства Грузинского (География Грузии). Под ред. Т. Ломоурп и Н. Бердзенишвили (грузинский текст), Тбилиси, 1941, стр. 98.

⁴⁸ «Картлис ცხოვребა». Грузинский текст, I, стр. 298.

⁴⁹ A g a t h a n g e, Histoire du regne de Tiridate. V. Langlois, Fragmenta historicorum graecorum, P., 1870, vol. V, pars 1, стр. 181 (§ 153).

⁵⁰ Там же, № 165, стр. 187; см. Тревер, ук. соч., стр. 193.

⁵¹ Там же.

⁵² Там же, стр. 193 сл.

⁵³ Там же, стр. 193.

⁵⁴ Там же, стр. 194.

⁵⁵ Исаакия или, скорее, Иоанна Цеца Объяснение к «Кассандре» Ликуфона, схolia к ст. 174, ВДИ, 1947, № 3, стр. 266.

абасгов, называемых также массагетами»⁵⁶. К мнению Иоанна Цеца приымкает армянский писатель XIII в., вардапет Вардан Великий. Он в своей Географии («Ашхарацуйц Вардана») пишет, что «Абхаз — это страна Мазкутов, находящаяся на берегу [моря] Врканской (Гирканской) страны»⁵⁷. Как видим, и византийский, и армянский источники говорят о реально существующем Абхазе и о стране массагетов-мазкутов, часто упоминаемых в арабских источниках как «Абхаз» и «Маскат», поэтому стремление В. Ф. Минорского читать слово «Абхаз» иначе не выдерживает критики⁵⁸. Известно, что в арабских источниках под названием Абхаз известен город, локализуемый на месте совр. города Куба (Фируз-Кобад || Пероз-Кават эпохи Сасанидов). Как видим, параллели с восточночерноморской этненимикой не исчезают приведенными нами примерами. Новым ярким примером является наличие в области Мазкут || Маскат названия местности Абасг || Абхаз. И все же, несмотря на специфически кавказскую топонимику и этненимику прикаспийских областей Кавказа, следует отметить наличие там иранского этнического элемента, который был там господствующим с древнейших времен. И не случайно византийский ходиаст Иоанн Цец и армянский писатель Вардан Великий отождествляли абасгов || абхазов, живших в районе совр. города Куба, с массагетами || мазкутами. Поскольку известно, что массагеты являются одним из скифских племен, становится понятным, что у Тацита они упоминаются под общим наименованием «скифы». Царство скифов прикаспийского побережья — это царство мазкутов — *Mazq-vač' ḡagawogučiwn* армянских источников, во главе которого стояли цари из династии Аршакидов. Весьма примечательно, что свергнутый с престола парфянский царевич «замышлял бежать в Армению, а затем к албанам, генохам и к единокровному ему царю скифов» (Тас., Ann. II, 68). Здесь очень ясно показано, что по соседству с албанами и генохами находилось царство скифов, где правил единокровный парфянскому Аршакиду династ, без сомнения, также аршакидского рода⁵⁹. О том, какая скифская народность подразумевалась под наименованием «скифов», мы узнаем из повествования армянского историка V в. Фавстоса Бузанда. Последний говорит о миссии епископа Григориса, который, будучи послан из Великой Армении в страну мазкутов с целью проповеди христианства, «прибыл в стан аршакидского царя мазкутов, имя которого было Санесан, ибо и их цари и армянские цари были одного и того же происхождения и рода»⁶⁰. Таким образом, под скифским царством Тацита следует подразумевать царство мазкутов (resp. массагетов) армянских источников. Это царство мазкутов-массагетов ничего общего не имеет с «Царством гуннов» (*Ṯagawogučiwn Honac*) на прикаспийском побережье совр. Дагестана, о котором армянские источники говорят с VI столетия⁶¹. Это не исключает того, что среди «сарматских» племен Кавказа армянские источники упоминают «хонов» (*Hon-q*), и этих именно хонов и подразумевал в свое время И. А. Орбели, говоря, что их не следует, как это делается иногда, смешивать с гуннами»⁶².

⁵⁶ Там же, стр. 268.

⁵⁷ «Ашхарацуйц вардапета Вардана», 149 критическое издание Айка Берберяна, Париж, 1960, стр. 37.

⁵⁸ Минорский, История Ширвана и Дербента X—XI вв., стр. 107.

⁵⁹ См. И. Г. Каждуциан, К вопросу о восточной политике Рима, «Историко-филологический журнал», Ереван, 1965, № 3, стр. 125—136.

⁶⁰ Фавстос Бузанд, История Армении, кн. III, гл. VI. Пер. с древнеармянского и комм. М. А. Геворгяна, Ереван, 1953, стр. 14.

⁶¹ См. М. И. Артамонов, История хазар, Л., 1962, стр. 52.

⁶² И. А. Орбели, Город Близнецов *Διόσκουριάς* и племя возниц ‘Нүөхօւ’, в кн.: И. А. Орбели, Избранные труды, Ереван, 1963, стр. 510.

Говоря о «скифском» народе массагетов и царствующей там династии массагетских Аршакидов, следует отметить, что у армянского историка V в. Егише упомянуто то самое скифское племя апарнов или парнов, откуда вышла парфянская династия Аршакидов. Это племя апарнов — Aparh'ov — жило в пределах области Баласакан — Каспиона⁶³. В XIV в. Хамдуллах Казвини называет лежавший недалеко от устья Куры город Апаршахр⁶⁴, который и дает возможность установить место обитания этого племени по соседству с катишами (кадусии) и гелами (поздние гилянцы). Возможно, что одна часть этого племени населяла район города Манавазакерта (Маназкерт) и по имени этого племени округ — гавар этого города — стал называться *Апарнуник-Апауник. Наследственные правители этого округа — гавара — выдвинулись в качестве известного нахарского рода Апауник.

Подобное объяснение происхождения династии массагетских Аршакидов делает понятным известие, сохранившееся у Фавстоса Бузанда (III, 7)⁶⁵ и Мовсеса Хоренаци (III, 3) о маскутском массагетском царе Санесане-Санатруке, который около 338 г. отнял у Великой Армении город Пайтакаран и замышлял воцариться в Армении как Аршакид и, следовательно, как законный претендент на армянскую корону⁶⁶.

Таким образом, на прикаспийском побережье обитали кочевые племена скифов-массагетов, создавшие свое государство, упоминаемое в I в. в связи с парфяно-римскими отношениями. Массагеты прикаспийского побережья также считались «царскими скифами», поскольку они были организованы как государство во главе с царем. Царство прикаспийских скифов граничило на западе с Албанией по реке, которая должна была называться *Egeri или *Hegeri — название, сохранившееся у Мовсеса Каланкатваци (III, 32), уже в форме Hederi «Эджери» как обозначение феодального дома (tunn Hederwoy) к северу от Куры, где-то около округа Шакэ⁶⁷ (стр. 17). До нас это название дошло в форме «Уджары» (ж. д. станция и поселение на р. Геокчай). Эта часть Ширванской степи, согласно Армянской географии VII в., составляла особый гавар — округ — древней Албании, называвшийся «Дашт-и-Базкан»⁶⁸; другим названием его должно было быть наименование *Egeri || *Hederi. То же название должна была носить и пограничная с востока река Албания, которую Птолемей отождествляет по ассоциации с названием пограничной с царскими скифами реки в Европейской Сарматии (Ptol., III, 5—1 Гέρρος), упоминаемой еще Геродотом (IV, 19, 53, 56). Как известно, границей между царскими скифами и скифами-кочевниками Геродот (IV, 19 сл.) считает р. Герр. На этой реке жило племя герров и лежала одноименная местность — Герры, где находились гробницы царских скифов (Нег., IV, 53). Археологи показали, что скифскому некрополю в Геррах соответствует полтавская группа курганов, поэтому не может быть сомнения, что Геродот и последующие античные писатели передают название именно этого скифского

⁶³ У Егише племя апарнов упоминается вместе с катишами (кадусии), хонами и гелами (Егише, О Вардане и армянской войне, гл. V. Подготовка к печати и предисловие Е. Тер-Минасяна, Ереван, 1957, древнеармянский текст, стр. 115 сл.).

⁶⁴ Город Апаршахр (Абар-шахр) позже называли Хамшахра, совр. сел. Хамашара в Талыше. См. Хамдуллах Мустоуфи ал-Казвии, The Tarikh-i guzida... ed. E. G. Browne, GMS, XIV, 1—2, London — Leyden. 1910—1913 (факсимиле перс. текста и сокращ. англ. перевод).

⁶⁵ Фавстос Бузанд, История Армении, кн. III, гл. VII, пер. с древнеарм. и комм. М. А. Геворгяна, стр. 16.

⁶⁶ Моисея Хоренского История Армении, кн. III, гл. 3, русск. пер. Н. О. Эмина, стр. 145.

⁶⁷ «История Агван Моисея Каланкатваци», русск. пер. К. Патканьяна, стр. 172 (II, 32).

⁶⁸ Еремян, Армения по Ашхарацуйч'у, стр. 42 сл.

племени, реки и местности, которые локализуются на среднем течении Днепра, в районе Полтавщины. На Кавказе Птолемей называет Герром (*Гέρρος*) реку, которая на его III карте Азии показана в Албании между реками Кесием (*Καισίος* совр. р. Геокчай) и Соаной (*Σὸχνα* — совр. р. Ах-су) и должна соответствовать реке Гырдыманчай. Эта река также подобно скифской р. Герр находилась на границе государства скифов — массагетов, поэтому местное название этой реки **Eger* || **Nedēgi* Птолемей передает в форме *Гέρρος*, чем и следует объяснить наличие двух сходных названий в отдаленных друг от друга местах. Интересно, что Птолемей помещает племя *Гέρροι* в юго-восточной части рамки карты Азиатской Сарматии (карта Азии № 2), на границе с Албанией, а реку *Гέρρος* — в северо-восточной части карты Азии № 3, т. е. в Албании, на границе с Азиатской Сарматией. Отождествление этой реки с рекой, ныне называемой Гырдыманчай, показывает, что под Азиатской Сарматией подразумевалась вся территория прикаспийского побережья, от устья Волги до устья Куры.

Возвращаясь к стране, известной в надписи Кааба-и-Зардушт под названием «Махелонія», мы видим, что ее можно считать тождественной с царством массагетов, именно с южной частью его территории, известной у Псевдо-Захария Ритора под названием Базгун. Аноним Равенинский, сведения которого восходят к IV—V вв. н. э., упоминает следующие политические образования стран Армении и Закавказья: *Armenia Maior, patria Siunia Caucasorum (Siunik), patria Albania, patria Masageton* (курсив нап.—*C. E.*), *patria Caspiae (Balasakan), patria Lepon, patria Iberia, patria Lazorum*⁶⁹. Как видим, *patria Masageton* занимает определенное место в системе политических образований Закавказья, но эта картина была временно нарушена в период растущего могущества Сасанидов. Шапур I (242—272) вел активную внешнюю политику; при нем Сасаниды впервые подчинили своей верховной власти Великую Армению, Иберию и Албанию. Имевшая военно-стратегическое значение область Великой Армении Каспиана-Баласакан была отторгнута от нее; и оттуда, перейдя Куру, Сасаниды дошли до Кавказского хребта и овладели горными проходами в районе севернее Шемахи и реки Сумгait. Царство массагетов осталось только к северу от Кавказского хребта, южнее же, вплоть до реки Куры, т. е. территория страны Базгун || Базкан, была подчинена Сасанидам, и нет сомнения, что уже тогда она была превращена в военный форпост Сасанидской державы. Поэтому естественно, что среди стран Закавказья, входивших в ее состав, упоминаются и интересующая нас область Базкан под названием Махелоніи и область Баласакан-Каспиана. Позже, когда в 297 г. Сасаниды впервые потерпели серьезное поражение от римлян и в 298 г. должны были подписать в Низибине сорокалетний мирный договор, они вынуждены были отказаться от своих территориальных приобретений в Закавказье и признать политический *status quo*, установленный Рандейским договором 62 г. между римлянами и парфянами; в силу этого договора область Баласакан-Каспиана входила в состав государства Великая Армения. После Низибинского договора царство массагетов снова восстановило свою территориальную целостность, а после истечения сорокалетнего договора в 338 г. массагеты, по наущению Сасанидов, вторглись в пределы Армении, чтобы облегчить дело Сасанидов — восстановить свои утерянные политические позиции в странах Закавказья. Именно этот политический момент и отразился в житии святого Григориса в передаче Фавстоса Бузанда и Мовсеса Хоренаци.

⁶⁹ J. Marguare, *Skizzen zur historischen Topographie und Geschichte von Kaukasien*, Wien, 1928, стр. 8—9, прим. 6.

Итак, рассмотренные нами сведения первоисточников показывают, что как на кавказском побережье Черноморья, так и на прикаспийском побережье с древнейших времен жили родственные между собою племена и народности: «сарматские» — черкесо-абхазские, лезгинские и мегрело-чачские племена и «скифские», т. е. скифо-иранские племена и народности, из которых наиболее значительными были массагеты, имевшие свое государство. Допедшие до нас данные этнонимики показывают, что прикаспийское побережье являлось зоной смешения «сарматско»-кавказских и «скифо»-иранских этнических миров. К этой зоне относится прежде всего интересующая нас страна «Махелония» греческой версии трехъязычной надписи Кааба-и-Зардушт. Наши разыскания, таким образом, показывают, что, наряду с «Царством махелонов и гениохов» на черноморском побережье, существовало другое одноименное политическое образование — «Махелония» — на прикаспийском побережье.

THE LAND OF «MACHELONIA» IN THE KAABA-I-ZARDUSHT INSCRIPTION

by S. T. Eremian

In the Nakshi Rustam ravine, on the walls of a building called "Kaaba-i-Zardusht", there is a large trilingual inscription of the Sassanian king Shapur I, in which are listed, in Parthian, Persian and Greek, the lands of Transcaucasia: Atropatene, Armenia, Iberia, Machelonia, Albania, Balasakan (Caspiana — missing from the Greek version). There has been much controversy in the literature about the Parthian name "sykn" and its Greek version Μαχελονία. Learned opinion is inclined to identify the "Machelonia" of the Greek version with the "kingdom of the Machelones and the Heniochi", well known in the ancient literature of the first and second centuries A. D. and situated to the northeast of Trapezus (Trebizond) and southwest of the mouth of the river Chorokh. Following Sprengling's conjecture, it would clearly be more correct to read "Sirān" or "Sayrān" instead of "sykn" in the Parthian version. "Sayran" has a parallel in the Arabic sources: "Liran" or "Lairan", whose equivalent is the "Iran" of the tenth century anonymous Persian geographer. A land bearing that name is found in the territory between the cities Shemakha and Baku in modern Soviet Azerbaijan. In an Armenian geography of the seventh century ("Ašharhacoyc") this region is called Bazkan and is identical with the land of Bazgun of Zacharias Rhetor. Machelonia is thus to be identified with Bazkan—Bazgun. Evidently there was a country of the Machelones not only on the shore of the Black Sea, but also on the Caspian seacoast. Many tribe-name and place-name parallels show that along the Caspian coast there lived, besides Machelones, Heniochi and other kindred tribes, on the territory of Caucasian Albania and modern Daghestan. In the ancient sources the Machelones were confused with the Machlyes, a tribe who lived in Africa. Herodotus's description of the Machlyes and their neighbours in Libya the Ausees (Herod., IV, 178, 180) seems to have been taken over and applied to the Machelones, and the latter are connected in ancient literature with the myth about the Amazons. It was easy to connect this myth with Caucasian Albania, where there still could be found, here and there, strong traces of the matriarchate and group marriage.

The ancient authors speak of the Amazons as living in Albania, or next door to it. The most definite information about the Amazons comes from Strabo (XI, 5, 1), according to whom the Scythian tribes Γῆλαι and Λῆγαι lived between the Amazons and the Albanians. Information provided by the seventh century Armenian geography («Ašharhacoyc») makes it possible to determine where these tribes lived. The Gelai may be identified with the Gelawu, the Legai with the Lek (Lesghianš) of the Armenian geographer, and the Amazons who lived near them may be placed on the northern slopes of the Main Caucasian Range between

the modern Shemakha and Kuba. This is the legendary land of Amazonia in the ancient Armenian sources.

The author brings forward evidence to show that the land of Machelonia-Bazgun should be identified with the kingdom of the Massagetian Arsacids on the Caspian coast of the Caucasus, which is called by Anonymus of Ravenna "patria Massageton".

The primary sources examined in the article show that both the Black Sea and Caspian coasts of the Caucasus were inhabited from most ancient times by tribes and peoples connected with one another by kinship ties: "Sarmatians", i. e. Cherkesso-Abkhazians, Lesghians and Megrelo-Chanian tribes, and "Scythians", i. e. Scytho-Iranian tribes and peoples, of whom the most important were the Massagetae, who had developed their own state. Ethnic-name survivals show that the Caspian coast was the fusion zone of the "Sarmato"-Caucasian and "Scytho"-Iranian ethnic worlds. It is to this zone, first of all, that the land of "Machelonia" belongs.
